



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. balandžio 29 d.
(OR. en)

8219/21

LIMITE

UK 126

PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Delegacijoms
Dalykas:	Europos Sąjungos pranešimas pagal Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą

Delegacijoms priede pateikiamas Europos Sąjungos pranešimas Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą.

Europos Sąjunga praneša Jungtinei Karalystei apie toliau išvardytus Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas) aspektus.

I. PERŽIŪRĖTAS KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ SARAŠAS

2021 m. sausio 29 d. Jungtinei Karalystei pateikta atitinkama informacija pakeičiama toliau pateikiama informacija.

b) 690 straipsnio 7 dalies b punktas¹: pranešimas apie instituciją, pagal kiekvienos valstybės narės vidaus teisę kompetentingą vykdyti arešto orderį;

Ispanija

Ispanijos teismas, kompetentingas pripažinti ir vykdyti arešto orderius, yra Nacionalinio aukštojo teismo (*Audiencia Nacional*) Baudžiamųjų bylų kolegija (*Sala de lo Penal*), išskyrus atvejus, kai prašomas perduoti asmuo nepareiškė prieštaravimų dėl Jungtinės Karalystės institucijų išduoto arešto orderio. Tokiu atveju kompetentinga institucija – atitinkamas Centrinis tiriamasis teismas (*Juzgado Central de Instrucción*).

II. KITI PAPILDOMI PRANEŠIMAI

Toliau pateikti pranešimai pridedami prie 2021 m. vasario 26 d. Jungtinei Karalystei pateiktų pranešimų.

¹ ex LAW.OTHER.134 straipsnio 7 dalies b punktas.

8) Pranešimas pagal 659 straipsnio 4 dalį / 690 straipsnio 2 dalį²

Europos Sąjunga toliau išvardytų valstybių narių vardu praneša, kad 659 straipsnis³ bus taikomas ir ne bankų finansų įstaigose turimoms sąskaitoms, laikantis abipusiškumo principo:

Kipras.

9) Pranešimas pagal 660 straipsnio 5 dalį / 690 straipsnio 2 dalį⁴

Europos Sąjunga toliau išvardytų valstybių narių vardu praneša, kad 660 straipsnis⁵ bus taikomas ir ne bankų finansų įstaigose turimoms sąskaitoms, laikantis abipusiškumo principo:

Kipras.

11) Pranešimas pagal 670 straipsnį / 690 straipsnio 2 dalį⁶

Europos Sąjunga toliau išvardytų valstybių vardu praneša, kad 670 straipsnio 1 dalies b punkte⁷ nurodyta dvigubo baudžiamumo sąlyga abipusiškumo pagrindu nebus taikoma, jeigu nusikalstama veika, dėl kurios pateiktas prašymas, yra a) viena iš nusikalstamų veikų, išvardytų 599 straipsnio 4 dalyje⁸, kaip apibrėžta prašančiosios valstybės teisėje, ir b) už ją prašančiojoje valstybėje baudžiama laisvės atėmimo bausme arba priimamas sprendimas dėl įkalinimo, kurių ilgiausia trukmė – bent treji metai:

Nyderlandai.

² ex LAW.CONFISC.4 straipsnio 4 dalis / LAW.OTHER.134 straipsnio 2 dalis.

³ ex LAW.CONFISC.4 straipsnis.

⁴ ex LAW.CONFISC.5 straipsnio 5 dalis / LAW.OTHER.134 straipsnio 2 dalis.

⁵ ex LAW.CONFISC.5 straipsnis.

⁶ ex LAW.CONFISC.15 straipsnio 2 dalis / LAW.OTHER.134 straipsnio 2 dalis.

⁷ ex LAW.CONFISC.15 straipsnio 1 dalis.

⁸ ex LAW.SURR.79 straipsnio 4 dalis.